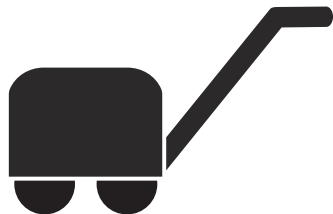




 **Husqvarna**[®]



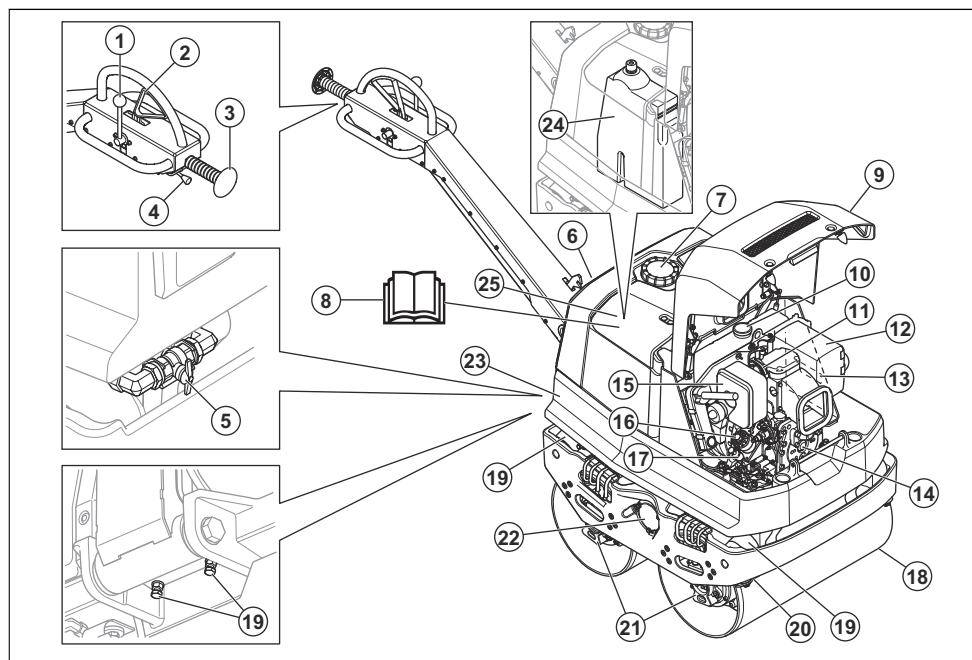
LP 6505, LP 7505

SPIS TREŚCI

Wstęp.....	2	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	21
Bezpieczeństwo.....	4	Dane techniczne.....	23
Przeznaczenie.....	10	Deklaracja zgodności WE.....	26
Przegląd.....	13		

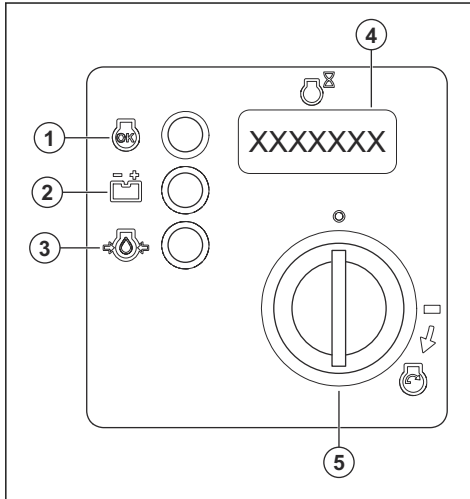
Wstęp

Przegląd produktu



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Element sterujący wibrowaniem, ON/OFF | 15. Filtr powietrza |
| 2. Sterowanie ruchem do przodu i do tyłu | 16. Filtr oleju silnikowego |
| 3. Przycisk zatrzymania awaryjnego | 17. Poziom oleju silnikowego |
| 4. Dźwignia gazu | 18. Bęben |
| 5. Zawór wodny | 19. Elementy amortyzujące |
| 6. Panel sterowania | 20. Skrobak |
| 7. Zbiornik wody | 21. Silniki bębnow |
| 8. Instrukcja obsługi | 22. Element mimośrodowy |
| 9. Pokrywa przednia | 23. Rama zabezpieczająca |
| 10. Zbiornik paliwa | 24. Zbiornik oleju hydraulicznego |
| 11. Dźwignia zaworu dekompresyjnego | 25. Pokrywa górna |
| 12. Tłumik | |
| 13. Tabliczka znamionowa | |
| 14. Złącze uchwytu rozrusznika | |

Informacje ogólne o panelu sterowania



1. Wskaźnik działania. Dioda LED zapala się, gdy silnik jest włączony.
2. Wskaźnik błędu ładowania akumulatora. Dioda LED zapala się, gdy akumulator nie ładuje się prawidłowo.
3. Wskaźnik ciśnienia oleju. Dioda LED zapala się, gdy ciśnienie oleju jest zbyt niskie.
4. Licznik motogodzin. Na wyświetlaczu widoczna jest liczba godzin pracy silnika.
5. Kluczyk zapłonu.

Opis produktu

Ten produkt to prowadzony walec dwubębnowy, który opracowano w celu zagęszczania cienkich warstw gleby ziarnistej i asfaltu. Produkt jest wyposażony w wysokoprężny silnik spalinowy.

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do profesjonalnej pracy. Używać produktu do napraw i konserwacji podjazdów, ścieżek i parkingów. Nie używać produktu do innych zadań.

Symbol znajdujący się na produkcie



OSTRZEŻENIE: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przed użyciem produktu upewnić się, że wszystkie wskazówki zostały zrozumiane.



Używać ochronników słuchu.



Stosować obuwie ochronne.



Poziom oleju hydraulicznego.



Filtr oleju hydraulicznego.



Rozrusznik elektryczny.



Akumulator ładuje się.



Licznik motogodzin.



Ciśnienie oleju silnikowego.



Ryzyko odniesienia obrażeń. Ręce należy trzymać z dala od łopatek wentylatora i innych obracających się części.



Ryzyko odniesienia obrażeń, jeśli uchwyt spadnie na operatora. Zablokować uchwyt w pozycji podniesionej.



Gorąca powierzchnia.



Maksymalny kąt nachylenia podłoża.



Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń, jeśli urządzenie spadnie ze zbocza.



Operator musi znajdować się na zboczu wyżej niż produkt.



Punkt podnoszenia na ramie zabezpieczającej.



Uchwyt do paska mocującego.



Dysza wodna.



Zbiornik wody.



Emisja hałasu do otoczenia zgodna z dyrektywą WE. Poziom hałas emitowanego przez urządzenie jest określony w rozdziale *Dane techniczne na stronie 23* oraz na tabliczce znamionowej.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami wspólnoty europejskiej.



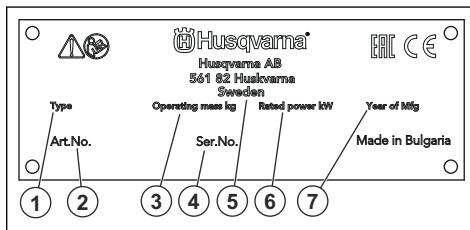
Element sterujący wibrowaniem, ON/OFF.



Stewowanie jazdą do przodu i do tyłu.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Tabliczka znamionowa



1. Typ produktu
2. Numer produktu
3. Waga produktu
4. Numer seryjny
5. Producent
6. Moc znamionowa
7. Rok produkcji

ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA PRODUKT

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Nie uruchamiać urządzenia bez uprzedniego przeczytania i zrozumienia treści Instrukcji Obsługi.
- Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i poleceń
- Zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa.
- Operator i pracodawca operatora muszą znać zagrożenia i zapobiegać im podczas obsługi produktu.
- Nie pozwalać używać maszyny jakimkolwiek osobom, które nie zapoznały się i nie zrozumiały zawartości instrukcji obsługi.
- Nie używać produktu przed przeszkoleniem z obsługi produktu. Sprawdzić, czy wszyscy operatorzy zostali przeszkoleni.
- Nie pozwalać dzieciom używać produktu.
- Produkt mogą obsługiwać wyłącznie osoby upoważnione.
- Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub spowodowanie zagrożenia wobec innych osób, lub mienia.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub lekarstw nie może obsługiwać urządzenia
- Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.
- Podczas pracy urządzenie niniejsze wytwarza pole elektro-magnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.
- Utrzymywać produkt czystym. Upewnić się, że można łatwo odczytać oznaczenia i naklejki.
- Nie stosować uszkodzonego produktu.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu.
- Nie używać produktu, jeśli możliwe jest, że inne osoby dokonały jego modyfikacji.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy zawsze wiedzieć, jak szybko wyłączyć silnik w razie awarii.
- Operator musi mieć siłę fizyczną niezbędną do bezpiecznej obsługi produktu.
- Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych wszystkich osłon ochronnych.
- Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 7*.
- Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i dbać o oświetlenie.
- Zapewnić bezpieczną i stabilną postawę podczas pracy.
- Należy upewnić się, że nie ma zagrożenia, że użytkownik albo produkt spadną z wysokości.
- Upewnić się, że na uchwycie nie ma oleju.
- Nie należy używać produktu w obszarach, w których występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Należy pamiętać o niebezpieczeństwie wyrzucania z dużą prędkością części ciała stałych. Wszystkie osoby w miejscu pracy powinny używać zatwierdzonych środków ochrony osobistej. Należy usunąć luźne przedmioty z obszaru pracy.
- Przed oddaniem się od produktu należy wyłączyć silnik i upewnić się, że nie ma ryzyka przypadkowego uruchomienia.
- Zachować ostrożność, ponieważ ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez elementy ruchome.
- Nie siadać na produkcie.
- Nie uderzać produktu.
- Zawsze obsługiwać produkt wyłącznie od tyłu, trzymając ręce na uchwycie.
- Nie obsługiwać produktu w pobliżu przewodów elektrycznych. Urządzenie nie jest wyposażone w izolację elektryczną, co może prowadzić do obrażeń ciała lub śmierci.
- Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy sprawdzić, czy w obszarze roboczym znajdują się ukryte przewody, kable i rury. Jeśli produkt uderzy w ukryty obiekt, natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić produkt oraz obiekt. Nie należy ponownie uruchamiać urządzenia, dopóki nie zostanie wyświetlona informacja o tym, że można kontynuować pracę.

Zasady bezpieczeństwa związane z emisją drgań



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas pracy urządzenia wibracje są przenoszone z produktu na ciało operatora. Regularna i częsta obsługa produktu może spowodować obrażenia ciała operatora lub zwiększyć ich poziom. Urazy mogą wystąpić w palcach, dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach i/lub nerwach, dopływach krwi lub w innych częściach ciała. Urazy mogą być poważne i/lub trwałe i mogą rosnąć stopniowo w ciągu tygodni, miesięcy lub lat. Możliwe obrażenia obejmują uszkodzenie układu krążenia krwi, układu nerwowego, stawów i innych struktur ciała.
- Objawy mogą wystąpić podczas użytkowania produktu lub w innych sytuacjach. W przypadku wystąpienia objawów i kontynuacji pracy z produktem objawy mogą się nasilić lub stać się trwałe. W przypadku wystąpienia tych lub innych objawów należy uzyskać pomoc medyczną:
 - Drgnięcie, utrata czucia, mrowienie, kłucie, ból, pieczenie, pulsujący ból, sztywność, niezdarność, utrata siły, zmiana koloru skóry lub jej stanu.
- Objawy mogą się nasilać w niskich temperaturach. Podczas pracy w niskich temperaturach należy używać cieplej odzieży i chronić ręce przed zimnem i wilgocią.
- W celu utrzymania prawidłowego poziomu drgań należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać urządzenie zgodnie z opisem zamieszczonym w instrukcji obsługi.
- Produkt jest wyposażony w system tłumienia drgań, który zmniejsza drgania przenoszone z uchwytów na operatora. Pozwól, aby urządzenie wykonało pracę. Nie należy popychać produktu na siłę. Trzymać urządzenie delikatnie za uchwyty, ale upewnić się, że produkt jest sterowany i obsługiwany w bezpieczny sposób. Nie wciskać uchwytów do ograniczników końcowych bardziej, niż jest to konieczne.
- Trzymać ręce wyłącznie na uchwycie lub na uchwytach. Trzymać wszystkie inne części ciała z dala od urządzenia.
- W przypadku wystąpienia silnych drgań należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Zanim przyczyną zwiększonych wibracji nie zostanie usunięta nie należy kontynuować pracy.

Ochrona przed pyłem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Obsługa urządzenia może powodować gromadzenie się pyłu w powietrzu. Pył może spowodować poważne obrażenia ciała i trwałe problemy zdrowotne. Pył krzemionkowy jest klasyfikowany przez kilka instytucji jako szkodliwy. Przykłady problemów zdrowotnych to:
 - Śmiertelne choroby płuc, przewlekłe zapalenie oskrzeli, krzemica i zwłóknienie płuc
 - Rak
 - Wady wrodzone
 - Stan zapalny skóry
- Należy używać odpowiedniego sprzętu w celu zmniejszenia ilości pyłu i spalin w powietrzu oraz w celu ograniczenia ilości pyłu na sprzęcie, powierzchniach, ubraniach i częściach ciała. Przykładami środków kontroli są systemy odpylające i natryski wodne do wiązania pyłu. Tam, gdzie to możliwe, należy zmniejszyć ilość pyłu u źródła. Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zamontowane i używane oraz że przeprowadzane są regularne czynności konserwacyjne.
- Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych. Należy się upewnić, że środki ochrony dróg oddechowych dotyczą niebezpiecznych materiałów w miejscu pracy.
- Sprawdzić, czy w obszarze roboczym występuje odpowiedni przepływ powietrza.
- Jeśli jest to możliwe, skieruj wylot produktu w miejsce, w którym nie może on powodować przedostawania się pyłu do powietrza.

Bezpieczeństwo spalin



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla, który jest bezwonnym, trującym i niebezpiecznym gazem. Wdychanie tlenku węgla może doprowadzić do śmierci. Tlenek węgla jest bezwonnym i nie widać go, więc nie można go wykryć. Objawem zatrucia tlenkiem węgla są zawroty głowy, ale osoba może stracić przytomność bez ostrzeżenia, jeśli ilość lub stężenie tlenku węgla jest wystarczające.
- Spaliny zawierają również niespalone węglowodory, w tym benzen. Ich długotrwałe wdychanie może być groźne dla zdrowia.
- Wydobywające się lub wyczuwalne spaliny również zawierają tlenek węgla.
- Nie używać silnika spalinowego wewnątrz pomieszczeń ani w miejscach, w których przepływ powietrza nie jest wystarczający.
- Nie wdychać oparów spalin.
- Upewnić się, że przepływ powietrza w miejscu pracy jest wystarczający. Jest to bardzo ważne w przypadku eksploatacji produktu w rowach i innych małych obszarach roboczych, w których spaliny mogą się łatwo gromadzić.

Bezpieczeństwo dotyczące hałasu



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wysoki poziom hałasu i długotrwałe narażenie na hałas mogą powodować utratę słuchu wywołaną hałasem.
- Aby ograniczyć poziom hałasu do minimum, należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać produkt zgodnie z opisem zawartym w instrukcji obsługi.
- Sprawdzić, czy tłumik nie jest wadliwy lub uszkodzony. Sprawdzić, czy tłumik jest prawidłowo przymocowany do produktu.
- Podczas używania produktu stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i komunikatów podczas korzystania z ochronników słuchu. Po zatrzymaniu produktu należy zdjąć ochronniki słuchu, chyba że dla poziomu hałasu w miejscu pracy konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu należy zawsze mieć na sobie atestowane środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują całkowicie ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiednich środków ochrony osobistej.
- Regularnie sprawdzać stan środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowany kask ochronny.
- Stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu z osłonami bocznymi.
- Stosować rękawice ochronne.
- Używać obuwia wysokiego z podnoskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.
- Używać zatwierdzonych ubrań roboczych lub podobnych dobrze dopasowanych ubrań z długimi rękawami i nogawkami.

Gaśnica

- Przechowywać gaśnicę w pobliżu obszaru pracy.
- Użyć gaśnicy proszkowej klasy „ABE” lub gaśnicy zawierającej dwutlenek węgla typu „BE”.

Zespoły zabezpieczające na osprzęcie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie należy używać maszyny z uszkodzonymi urządzeniami zabezpieczającymi.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone, skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Tłumik

Tłumik ogranicza do minimum poziom hałasu i odprowadza spaliny poza strefę pracy operatora.

Nie używać produktu, jeśli tłumik nie jest zamontowany lub jest uszkodzony. Uszkodzony tłumik zwiększa poziom hałasu oraz ryzyko pożaru.



OSTRZEŻENIE: Tłumik nagrzewa się do wysokiej temperatury podczas użytkowania oraz gdy silnik pracuje na obrotach biegu jałowego, oraz pozostaje gorący przez pewien czas po wyłączeniu silnika. W przypadku zbliżenia się do łatwopalnych materiałów i/lub spalin należy zachować szczególną ostrożność, aby zapobiec pożarowi.

Sprawdzanie tłumika

- Przeprowadzać regularne kontrole tłumika, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamontowany i sprawny.

Rama zabezpieczająca

Rama zabezpieczająca chroni produkt przed uszkodzeniem w razie upadku.

Sprawdzanie ramy zabezpieczającej

- Upewnić się, że na ramie zabezpieczającej nie ma pęknięć ani innych uszkodzeń.
- Sprawdzić, czy rama zabezpieczająca jest prawidłowo przymocowana do produktu.

Elementy amortyzujące

Elementy amortyzujące zmniejszają drgania produktu. Elementy amortyzujące zmniejszają szkodliwy poziom drgań, aby zapobiec obrażeniom ciała operatora i uszkodzeniu produktu.

Sprawdzanie elementów amortyzujących

Na produkcie znajdują się 6 elementów amortyzujących. Dwa elementy amortyzujące znajdują się po lewej stronie urządzenia, kolejne dwa — po prawej stronie i dwa na spodzie uchwytu.

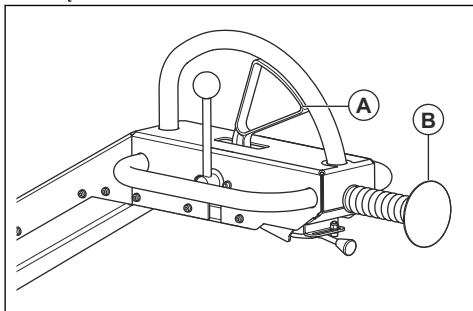
- Upewnić się, że elementy amortyzujące są prawidłowo zamontowane.
- Sprawdzić elementy amortyzujące pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- W razie potrzeby wymienić elementy amortyzujące.

Przycisk zatrzymania awaryjnego

Przycisk zatrzymania awaryjnego służy do szybkiego zatrzymania produktu.

Sprawdzanie stanu przycisku zatrzymania awaryjnego.

1. Przesunąć dźwignię sterowania ruchem do przodu i do tyłu (A), aby rozpocząć sterowanie ruchem urządzenia.



2. Nacisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego (B).
3. Sprawdzić, czy urządzenie się zatrzymuje.
4. Upewnić się, że przycisk zatrzymania awaryjnego powrócił do pozycji początkowej.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Paliwo jest łatwopalne, a spaliny mogą wybuchnąć. Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń ciała, pożaru lub wybuchu.
- Nie wdychać oparów paliwa. Opary paliwa są trujące i mogą spowodować obrażenia ciała. Należy zapewnić odpowiedni przepływ powietrza.
- Nie odkręcać korka zbiornika paliwa ani nie uzupełniać paliwa, gdy silnik jest uruchomiony.
- Przed rozpoczęciem tankowania poczekać na ostygnięcie silnika.
- Nie tankować w pomieszczeniach zamkniętych. Niewystarczający przepływ powietrza może doprowadzić do obrażeń lub śmierci na skutek uduszenia lub zatrucia tlenkiem węgla.
- Nie palić tytoniu w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie umieszczać gorących przedmiotów w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie tankować w pobliżu iskiei i otwartych płomieni.

- Przed tankowaniem pomału odkręcić korek zbiornika paliwa i ostrożnie zwolnić ciśnienie.
- W przypadku kontaktu paliwa ze skórą mogą wystąpić obrażenia. W przypadku kontaktu paliwa ze skórą należy użyć wody z mydłem w celu jego usunięcia.
- W przypadku rozlania paliwa na ubranie należy je natychmiast zmienić.
- Nie napełniać zbiornika paliwa całkowicie. Ciepło powoduje zwiększenie objętości paliwa. Pozostawić wolną przestrzeń na górze zbiornika.
- Do końca dokręcić korek zbiornika paliwa. W przypadku braku dokręcenia korka zbiornika paliwa istnieje ryzyko powstania pożaru.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy je przenieść na odległość co najmniej 3 m/10 stóp od miejsca tankowania.
- Nie uruchamiać produktu, jeśli znajduje się na nim paliwo lub olej silnikowy. Usunąć zbędne paliwo i olej silnikowy i poczekać, aż produkt wyschnie przed uruchomieniem silnika.
- Regularnie sprawdzać silnik pod kątem nieszczelności. W przypadku występowania wycieków z układu paliwowego nie uruchamiać silnika aż do momentu ich usunięcia.
- Nie sprawdzać szczelności silnika palcami.
- Przechowywać paliwo wyłącznie w atestowanych kanistrach.
- Podczas przechowywania produktu i paliwa należy upewnić się, że paliwo i opary paliwa nie mogą spowodować uszkodzeń.
- Paliwo należy spuszczać wyłącznie do atestowanych kanistrów, na wolnym powietrzu i z dala od iskiei i ognia.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Uszkodzony akumulator może wybuchnąć i spowodować obrażenia ciała. Jeśli akumulator ma odkształcenia lub jest uszkodzony, skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- W przypadku przebywania w pobliżu akumulatorów używać rękawic ochronnych.
- W pobliżu akumulatora nie wolno nosić zegarków, biżuterii ani innych metalowych przedmiotów.
- Trzymać akumulator poza zasięgiem dzieci.
- Akumulator należy ładować w pomieszczeniu o dobrym przepływie powietrza.
- Podczas ładowania akumulatora trzymać łatwopalne materiały w minimalnej odległości wynoszącej 1 m.

- Zutyliзовать zużyte akumulatory. Patrz *Utylizacja na stronie 22*.
- Z akumulatora mogą się wydostawać wybuchowe gazy. Nie palić papierosów w pobliżu akumulatora. Trzymać akumulator z dala od otwartego ognia i iskier.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące użytkowania na zboczach



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy upewnić się, że miejsce pracy jest bezpieczne. Zachować szczególną ostrożność na pochyłościach i nierównych nawierzchniach. Wilgotna i luźna gleba zwiększa ryzyko wypadku.
- Upewnić się, że podczas pracy na zboczu wszystkie osoby przebywające w obszarze roboczym znajdują się powyżej produktu.
- Przemieszczać się z urządzeniem w górę i w dół zbocza, a nie z boku na bok.
- Maksymalny kąt nachylenia podłoża wynosi 17° w warunkach wymienionych poniżej:
 - Produkt stoi na twardym i płaskim podłożu, bokiem w kierunku nachylenia.
 - Element sterujący wibrowaniem jest w położeniu OFF.
 - Wszystkie zbiorniki są pełne.
- Maksymalny kąt nachylenia podłoża wynosi 19° w warunkach wymienionych poniżej:
 - Produkt stoi na twardym i płaskim podłożu, bokiem w kierunku nachylenia.
 - Element sterujący wibrowaniem jest w położeniu OFF.
 - Wszystkie zbiorniki są pełne.
- Maksymalny kąt nachylenia podłoża wynosi 14° w warunkach wymienionych poniżej:
 - Produkt porusza się.
 - Element sterujący wibrowaniem jest w położeniu ON.
- Luźne podłożo, drgania i prędkość robocza mogą spowodować przewrócenie się produktu na zboczu w mniejszym kącie nachylenia.
- Nie pozostawiać produktu na pochyłości. Jeśli konieczne jest pozostawienie urządzenia na pochyłości, należy upewnić się, że się nie przewróci. Istnieje ryzyko obrażeń i strat materialnych.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące użytkowania w pobliżu krawędzi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Istnieje ryzyko przewrócenia się produktu podczas użytkowania w pobliżu krawędzi. Przynajmniej ¼ produktu musi zawsze pozostawać na powierzchni, która jest wystarczająco stabilna, aby utrzymać jego ciężar.
- Jeśli produkt ulegnie przewróceniu, przed podniesieniem go z powrotem na wystarczająco stabilnej powierzchni należy wyłączyć silnik. Patrz *Podnoszenie produktu na stronie 21*.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- W przypadku nieprawidłowo lub nieregularnie przeprowadzanej konserwacji wzrasta ryzyko obrażeń oraz uszkodzenia produktu.
- Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 7*.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy zatrzymać silnik i upewnić się, że wszystkie części urządzenia wystygły.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyczyścić urządzenie w celu usunięcia niebezpiecznych materiałów.
- Przed przystąpieniem do konserwacji odłączyć fajkę świecy zapłonowej.
- Spaliny silnikowe mają wysoką temperaturę, mogą zawierać iskry, które mogą się stać przyczyną pożaru. Nie należy włączać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie należy modyfikować maszyny. Niezatwierdzone przez producenta akcesoria i modyfikacje maszyny mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Należy zawsze używać oryginalnych akcesoriów i części zamiennych. Niezatwierdzone przez producenta akcesoria i modyfikacje maszyny mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Wymienione uszkodzone, zużyte lub zniszczone części.
- Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie w sposób określony w instrukcji użytkownika. Zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej wykonanie pozostałych czynności serwisowych.
- Przed włączeniem silnika po zakończeniu konserwacji należy wyjąć wszystkie narzędzia z urządzenia. Luźne narzędzia lub narzędzia przymocowane do obracających się części mogą wysunąć się i spowodować obrażenia.
- Po zakończeniu konserwacji należy sprawdzić poziom wibracji w urządzeniu. Jeśli nie jest prawidłowy, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

- Należy dopilnować przeprowadzania regularnej konserwacji produktu przez autoryzowany punkt serwisowy.

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Przed obsługą produktu

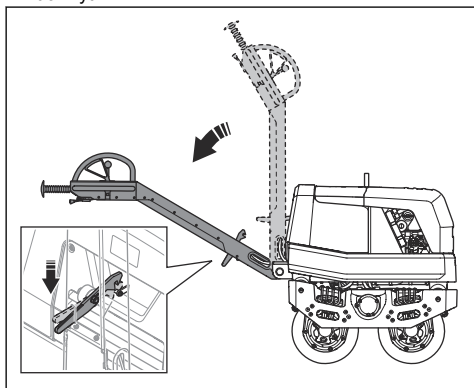
- Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.
- Przeczytać instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta silnika.
- Wykonywać regularne prace konserwacyjne. Patrz *Plan konserwacji na stronie 13.*

Ustawianie uchwytu w pozycji roboczej



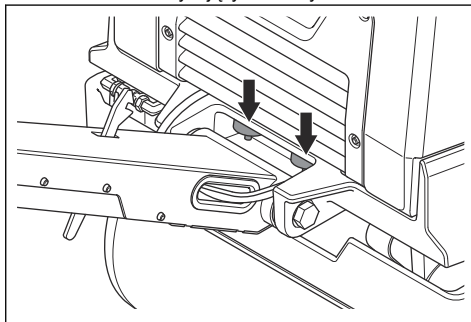
OSTRZEŻENIE: Mocno trzymać uchwyt podczas zmiany jego pozycji. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń, jeśli uchwyt spadnie na operatora.

- Przytrzymać uchwyt.
- Zwolnić dźwignię blokującą i delikatnie obniżyć uchwyt.

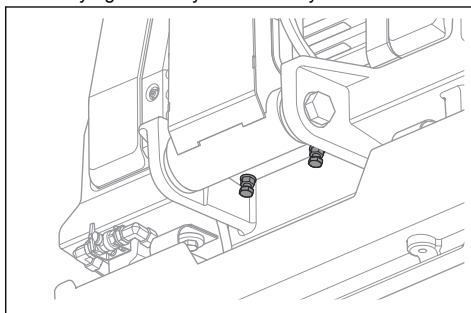


Regulacja wysokości uchwytu

- Dostosować wysokość uchwytu za pomocą elementów amortyzujących uchwyt.



- a) Wkręcić śruby elementów amortyzujących, aby wyregulować wysokość uchwytu.

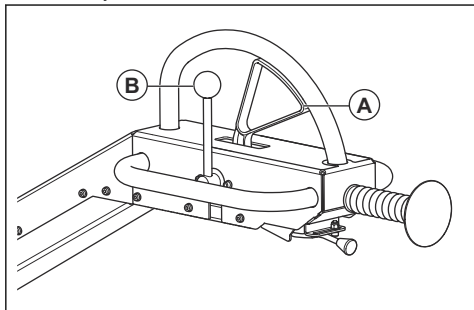


UWAGA: Wyregulować śruby na tej samej wysokości, aby upewnić się, że obciążenie uchwytu jest zrównoważone.

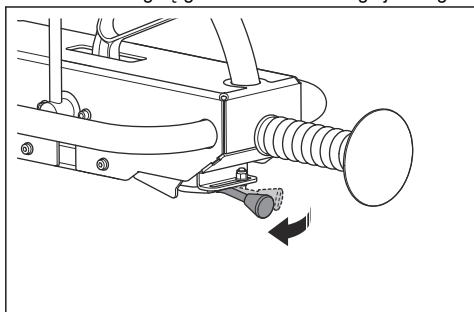
Ręczne uruchamianie urządzenia

Wykonać tę procedurę, jeśli produkt jest wyposażony w silnik z ręcznym uruchamianiem.

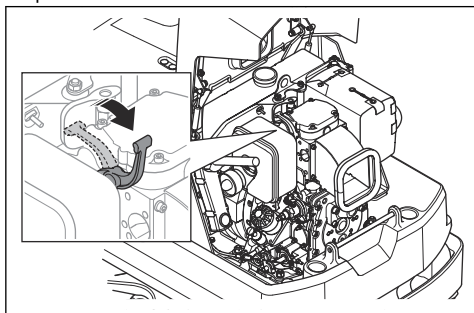
1. Upewnić się, że dźwignia sterująca ruchem do przodu i do tyłu (A) znajduje się w położeniu neutralnym.



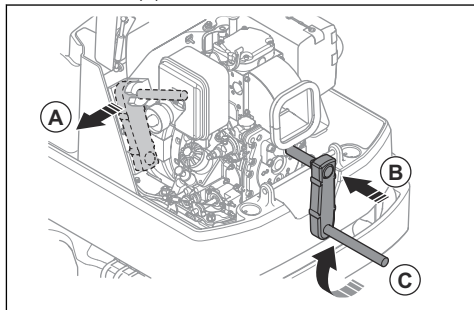
2. Upewnić się, że element sterujący wibrowaniem znajduje się w położeniu OFF.
3. Ustawić dźwignię gazu na obrotach biegu jałowego.



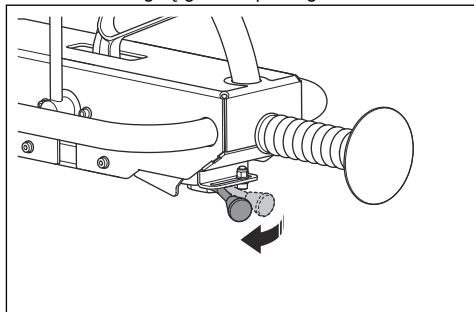
4. Pociągnąć dźwignię zaworu dekompresyjnego do położenia start.



5. Wymontować uchwyt rozrusznnika z położenia transportowego (A) i włożyć go w złącze uchwytu rozrusznnika (B).



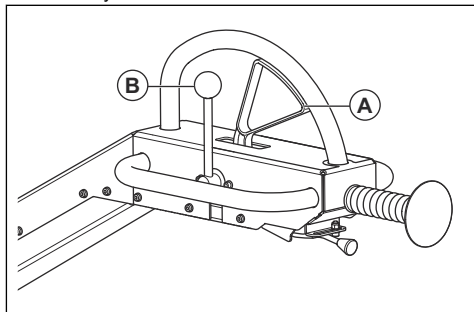
6. Pociągnąć uchwyt rozrusznnika (C) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do momentu uruchomienia silnika.
7. Pozostawić silnik na biegu jałowym przez 2-3 minuty.
8. Ustawić dźwignię gazu na pełen gaz.



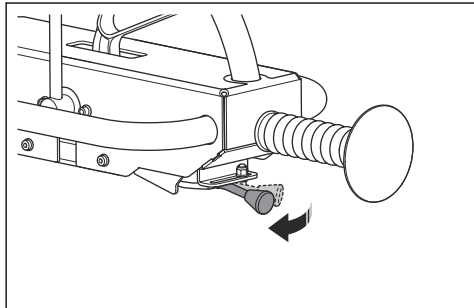
Uruchamianie produktu za pomocą rozrusznika elektrycznego

Wykonać tę procedurę, jeśli produkt jest wyposażony w silnik z rozrusznikiem elektrycznym.

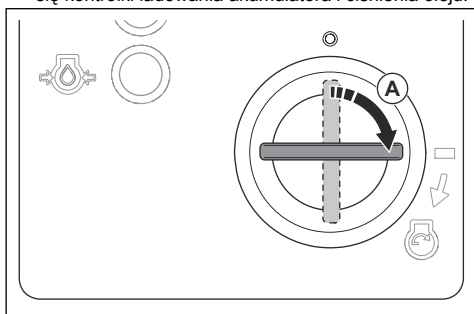
1. Upewnić się, że dźwignia sterująca ruchem do przodu i do tyłu (A) znajduje się w położeniu neutralnym.



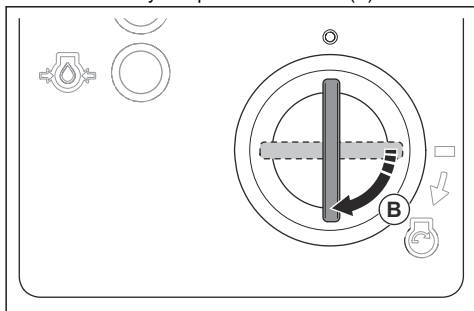
- Upewnić się, że element sterujący wibrowaniem znajduje się w położeniu OFF.
- Ustawić dźwignię gazu na obrotach biegu jałowego.



- Obrócić kluczyk do położenia zapłonu (A). Zapalają się kontrolki ładowania akumulatora i ciśnienia oleju.

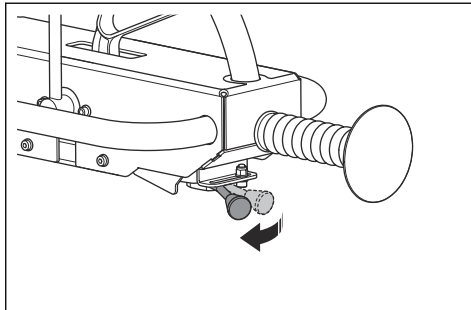


- Obrócić kluczyk do położenia START (B).



- Po uruchomieniu silnika natychmiast zwolnić kluczyk. Kluczyk zapłonu przesunie się w położenie neutralne.
 - Jeżeli silnik nie uruchomi się w ciągu 10 sekund, zwolnić kluczyk i odczekać 5 sekund przed ponowną próbą rozruchu.
- Pozostawić silnik na biegu jałowym przez 2-3 minuty.

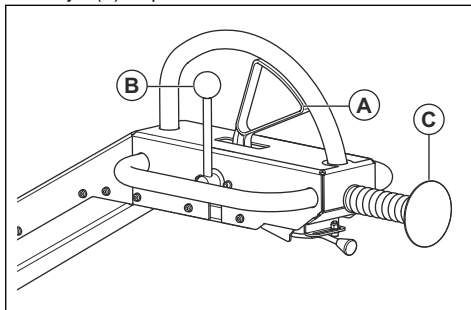
- Ustawić dźwignię gazu na pełen gaz.



Obsługa produktu

Produkt zawsze obsługiwać z dźwignią gazu ustawioną na pełen gaz.

- Aby produkt poruszał się do przodu, należy przesunąć dźwignię sterowania ruchem do przodu i do tyłu (A) do przodu.



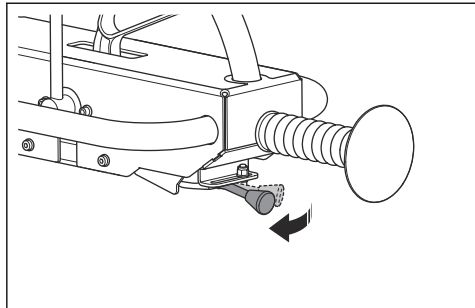
- Aby produkt poruszał się do tyłu, należy przesunąć dźwignię sterowania ruchem do przodu i do tyłu (A) do tyłu.
- Aby włączyć drgania, należy przesunąć element sterujący wibrowaniem (B) w położenie ON.
- Aby zatrzymać urządzenie, należy zwolnić dźwignię sterowania ruchem do przodu i do tyłu.
- Aby wyłączyć urządzenie w razie awarii, nacisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego (C).

Uwaga: Urządzenie zatrzyma się również wtedy, gdy dźwignia sterowania ruchem do przodu i do tyłu znajduje się w położeniu do przodu lub do tyłu.

Wyłączanie produktu

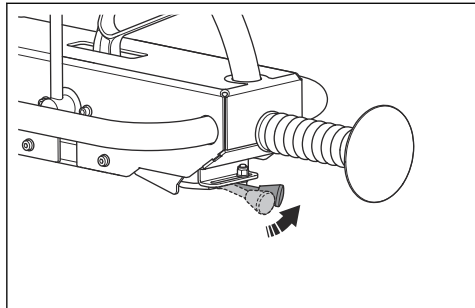
- Zaparkować maszynę na równym podłożu.

2. Ustawić dźwignię gazu na obrotach biegu jałowego.



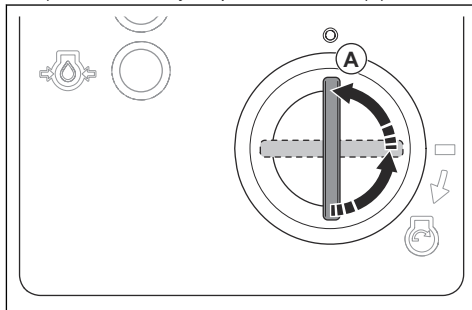
3. Pozostawić silnik na biegu jałowym przez 2-3 minuty.

4. Przesunąć dźwignię gazu do położenia stop.



5. Jeśli silnik jest uruchamiany elektrycznie, należy wykonać również następujące czynności:

a) Obrócić kluczyk w położenie STOP (A).



b) Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.

Hydrauliczny hamulec postojowy włącza się automatycznie po wyłączeniu silnika.

Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

X = zalecenia są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

O = zapoznać się z instrukcją obsługi silnika dostarczoną przez producenta silnika.

Plan konserwacji

* = Ogólna konserwacja wykonywana przez operatora. Zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

Ogólna konserwacja produktu	Przed uruchomieniem produktu, co każde 10 godz.	Co tydzień, co każde 100 godz.	Co miesiąc, co 250 godzin	Co roku, co każde 500 godz.
Sprawdzić, czy nie występują wycieki paliwa lub oleju.	*			
Wyczyszczenie maszyny	X			
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone.	*			
Sprawdzić, czy dźwignia gazu i dźwignia sterowania ruchem do przodu i do tyłu nie są uszkodzone.	*			

 Ogólna konserwacja produktu	Przed uruchomieniem produktu, co każde 10 godz.	Co tydzień, co każde 100 godz.	Co miesiąc, co 250 godzin	Co roku, co każde 500 godz.
Sprawdzić, czy dźwignia gazu i dźwignia sterowania ruchem do przodu i do tyłu poruszają się płynnie.	*			
Nasmarować elementy sterujące i łączniki.	*			
Sprawdzić paski zabezpieczające pod kątem uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić.	X			
Sprawdzić, czy elementy amortyzujące nie są uszkodzone.	X			
Upewnić się, że skrobaki nie dotykają bębnow. W razie potrzeby wyregulować luz.	X			
Napełnić zbiornik wody czystą wodą.	*			
Sprawdzić wszystkie gumowe przewody elastyczne i elementy pod kątem uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić.	X		X	X
Sprawdzić poziom oleju silnikowego	X			
Sprawdzić akumulator.			X	X
Wymienić olej w elemencie mimośrodowym.				X
Sprawdzić i wyczyścić chłodnicę oleju hydraulicznego.			O	
Wymienić filtr oleju hydraulicznego.				X

Konserwacja silnika	Przed uruchomieniem produktu, co każde 10 godz.	Po pierwszych 20 godz.	Co 250 godz.	Co roku, co każde 500 godz.
Sprawdzić poziom paliwa oraz poziom oleju silnikowego.	X			
Oczyścić układ chłodzenia silnika.	O		O	O
Sprawdzić wskaźnik filtra powietrza. W razie konieczności oczyścić filtr powietrza.	X	X		
Wymienić filtr powietrza.			X	X
Sprawdzić separator wody. W razie potrzeby należy opróżnić separator wody.	X			
Wymienić olej silnikowy.		X	X	X
Opróżnić i oczyścić zbiornik paliwa i wymienić filtr paliwa.				O
Wyregulować luz głowicy zaworu dla wlotu powietrza i zawory wydechowe.		O	O	O
Wymień filtr oleju.		O	O	O
Sprawdzić wtryskową pompę paliwową.				O

Konserwacja silnika	Przed uruchomieniem produktu, co każde 10 godz.	Po pierwszych 20 godz.	Co 250 godz.	Co roku, co każde 500 godz.
Sprawdzić dyszę wtrysku paliwa.				○
Spuścić wodę z układu paliwowego.				○

Czyszczenie produktu



UWAGA: Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy dokładnie zamocować plastikową torbę wokół korka wlewu paliwa. Ma to na celu upewnienie się, że woda nie przedostaje się do otworu korka wlewu paliwa.

- Do czyszczenia produktu użyć bieżącej wody z węża lub myjki wysokociśnieniowej.

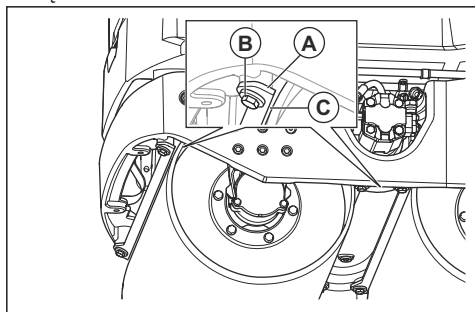


UWAGA: Nie kierować wody bezpośrednio na korek zbiornika paliwa, podzespoły elektryczne ani na silnik.

- Usunąć smar i olej z uchwytu.

Sprawdzić skrobaki

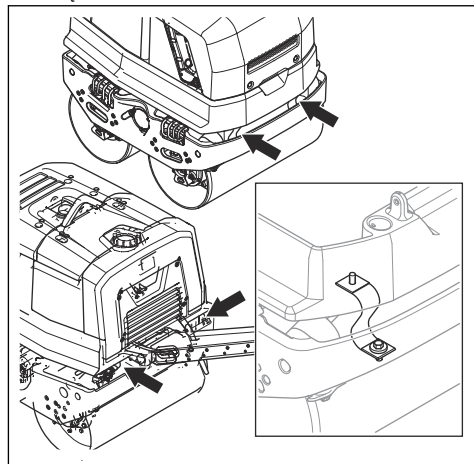
- Upewnić się, że noże skrobaka (A) nie dotykają bębnow.



- W razie potrzeby wyregulować śruby (B) tak, aby luz (C) wynosił 1,5 mm/0,06 cala.

Sprawdzanie pasków zabezpieczających

- Sprawdzić paski zabezpieczające z przodu i z tyłu urządzenia.



- Sprawdzić śruby i nakrętki na paskach zabezpieczających.
- Wymienić uszkodzone paski zabezpieczające.
- Wymienić uszkodzone nakrętki i śruby.
- Dokręć śruby i nakrętki.

Kontrola poziomu oleju silnikowego

- Odkręcić korek zbiornika oleju i przętowy wskaźnik poziomu oleju.
- Zetrzeć olej z przętowego wskaźnika poziomu oleju.
- Włożyć przętowy wskaźnik całkowicie do zbiornika oleju.
- Wyjąć przętowy wskaźnik poziomu oleju.
- Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku przętowym.
- Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, napełnić zbiornik olejem silnikowym i wykonać ponowną kontrolę poziomu oleju. Właściwy typ oleju podany jest w *Dane techniczne na stronie 23* lub w instrukcji obsługi silnika.

Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju

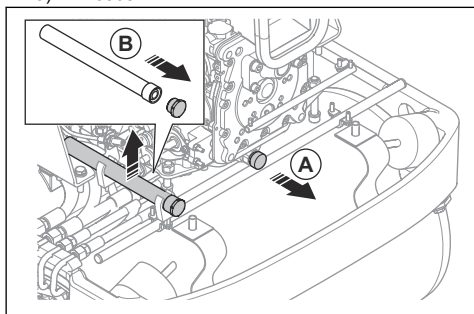
Jeżeli silnik jest zimny, uruchomić silnik na 1–2 minuty przed spuszczeniem oleju silnikowego. Dzięki temu olej silnikowy będzie ciepły, a jego spuszczenie będzie łatwiejsze.



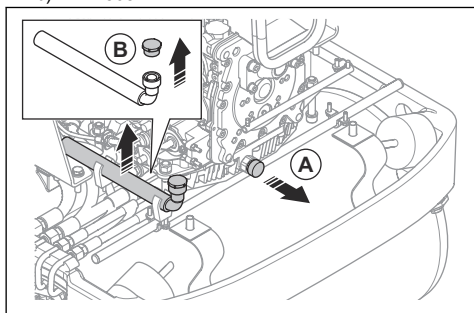
OSTRZEŻENIE: Olej silnikowy jest niezwykle gorący bezpośrednio po wyłączeniu silnika. Poczekać na ostygnięcie silnika przed spuszczeniem oleju silnikowego. W przypadku rozlania oleju silnikowego na skórę, zmyć go wodą z mydłem.

1. Umieścić pojemnik o odpowiedniej pojemności pod korkiem spustowym oleju silnikowego. Objętość oleju silnikowego dla danego modelu jest podana w sekcji *Dane techniczne na stronie 23*.
2. Wymontować przewód spustowy oleju z pozycji do przechowywania w pobliżu silnika.
3. Zdjąć korek spustowy oleju (A) z końca przewodu spustowego oleju (B).

a) LP 6505:

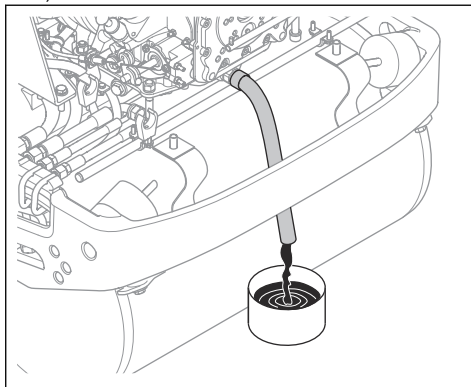


b) LP 7505:

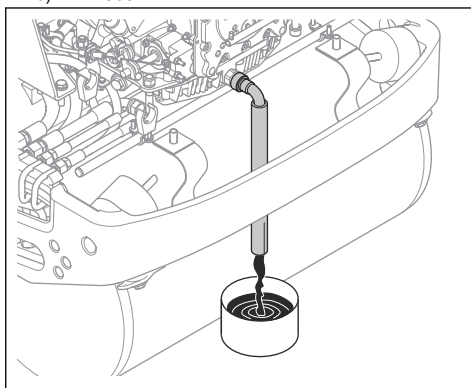


4. Zamontować przewód spustowy oleju i zaczekać, aż olej spłynie do zbiornika.

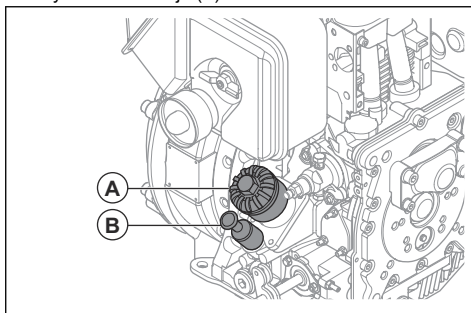
a) LP 6505:



b) LP 7505:



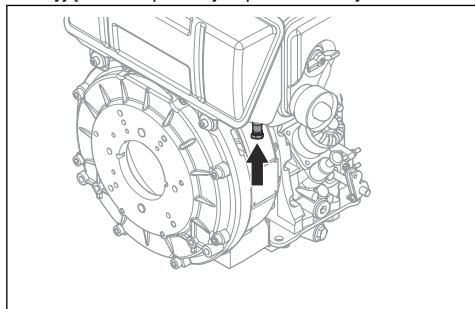
5. Wymontować przewód spustowy oleju, założyć korek i umieścić przewód spustowy oleju w pozycji do przechowywania w pobliżu silnika.
6. Zamontować korek spustowy oleju i dokręcić go. Upewnić się, że nie ma wycieków.
7. Wymienić filtr oleju (A).



8. Wyjąć prętowy wskaźnik poziomu oleju (B) i wlać nowy olej silnikowy. Właściwy typ oleju podany jest w instrukcji obsługi silnika.
9. Sprawdzić poziom oleju silnikowego

Opróżnianie separatora wody

1. Wyjąć korek spustowy separatora wody.



2. Spuścić, aż w misce znajdzie się tylko czyste paliwo.
3. Założyć korek spustowy.
4. Zutilizować wodę jako odpady chemiczne. Patrz *Utylizacja na stronie 22*.

Filtr powietrza



OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia lub wymiany filtra powietrza należy stosować zatwierdzone środki ochrony dróg oddechowych. Zużyte filtry powietrza należy utylizować w odpowiedni sposób. Pył w filtrze powietrza jest niebezpieczny dla zdrowia.



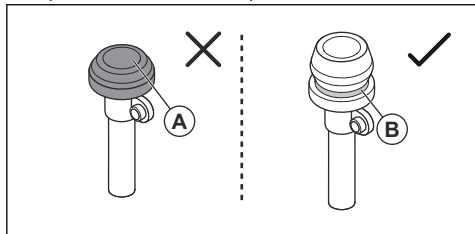
UWAGA: Zawsze należy wymieniać uszkodzony filtr powietrza, ponieważ w przeciwnym razie do silnika dostanie się pył, który może spowodować uszkodzenie silnika.

Sprawdzić wskaźnik filtra powietrza



UWAGA: Po każdym uruchomieniu silnika należy sprawdzić wskaźnik filtra powietrza. Zatkany filtr powietrza może spowodować uszkodzenie produktu.

1. Sprawdzić wskaźnik filtra powietrza.



- a) Jeśli wskaźnik filtra powietrza wskazuje sprężenie (A), należy wymienić filtr powietrza. Patrz *Czyszczenie i wymiana filtra powietrza na stronie 17*.



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć silnik.

- a) Jeśli zielone oznaczenie (B) jest widoczne, filtr powietrza nie wymaga konserwacji.

Więcej informacji na temat wskaźnika filtra powietrza można znaleźć w instrukcji obsługi silnika.

Czyszczenie i wymiana filtra powietrza

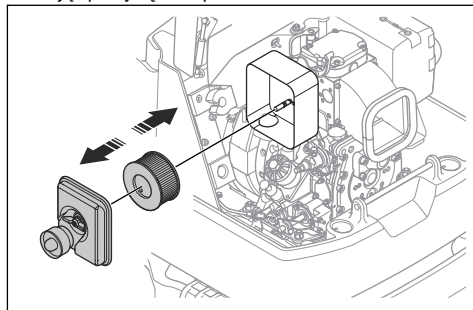


OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia lub wymiany filtra powietrza należy stosować zatwierdzone środki ochrony dróg oddechowych. Zużyte filtry powietrza należy utylizować w odpowiedni sposób. Pył w filtrze powietrza jest niebezpieczny dla zdrowia.



OSTRZEŻENIE: Nie należy przedmuchiwać go sprężonym powietrzem. Powoduje to uszkodzenie filtra powietrza i zwiększa ryzyko wdychania niebezpiecznego pyłu.

1. Zdjąć pokrywę filtra powietrza.



2. Wyjąć filtr powietrza z obudowy filtra powietrza.
3. Wyczyścić obudowę filtra powietrza szczotką.
4. Ostukać filtr powietrza o twardą powierzchnię lub użyć odkurzacza, aby usunąć cząsteczki.



UWAGA: Nie pozwolić, aby dysza odkurzacza dotykała powierzchni wkładu filtra papierowego. Zachować niewielką odległość. Dotknięcie wkładu filtra papierowego powoduje uszkodzenie jego wrażliwej powierzchni.

5. Sprawdzić filtr powietrza pod kątem uszkodzeń.
6. Wyrzucić filtr powietrza, jeśli jest uszkodzony, mokry lub jeśli znajduje się na nim olej.

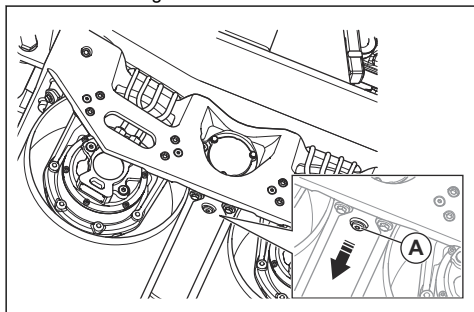


UWAGA: Zawsze należy wymieniać uszkodzony filtr powietrza, ponieważ w przeciwnym razie do silnika dostanie się pył, który może spowodować uszkodzenie silnika.

7. Zamontować czysty filtr powietrza lub nowy filtr powietrza na obudowie filtra powietrza.
8. Zamontuj pokrywę filtra powietrza.

Wymiana oleju w elemencie mimośrodowym

1. Umieścić odpowiedni pojemnik pod elementem mimośrodowym.
 - a) W przypadku modelu LP 6505 należy upewnić się, że zbiornik ma pojemność co najmniej 0,6 l/ qts.
 - b) W przypadku modelu LP 7505 należy upewnić się, że zbiornik ma pojemność co najmniej 0,9 l/ qts.
2. Wyjąć korek spustowy oleju elementu mimośrodowego.



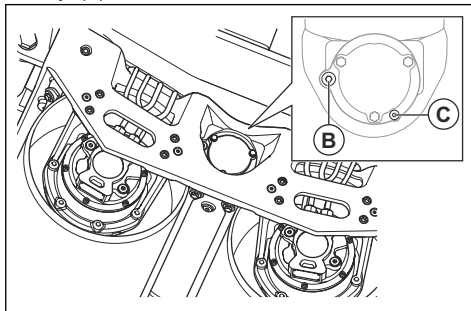
3. Poczekać, aż olej spłynie do zbiornika.
4. Oczyszczyć powierzchnie wokół otworu korka spustowego oleju oraz gwintów otworu i korka spustowego oleju. Użyć suchej szmatki i, jeśli to konieczne, odpowiedniego rozpuszczalnika.



UWAGA: Nie używać wody do czyszczenia okolic i korka spustowego oleju.

5. Założyć ponownie korek spustowy oleju.

6. Wyjąć korek wlewu oleju (B) i korek kontroli poziomu oleju (C).



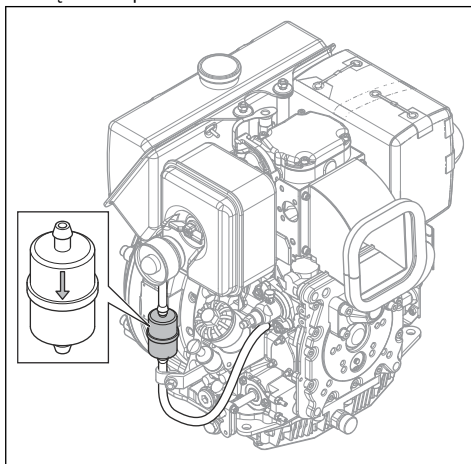
7. Napełnić element mimośrodowy olejem, aż olej zacznie wypływać z otworu korka kontroli poziomu oleju (C). Informacje na temat właściwych ilości i typu oleju znajdują się w rozdziale *Dane techniczne na stronie 23*.
8. Założyć korek spustowy oleju (C).
9. Założyć korek wlewu oleju (B).

Wymiana filtra paliwa



OSTRZEŻENIE: Stosować rękawice ochronne, aby zapobiec oparzeniom. Paliwo może wydostać się z filtra paliwa na skórę.

1. Odłączyć przewód elastyczny od górnej i dolnej części filtra paliwa.



2. Przymocować nowy filtr paliwa. Upewnić się, że strzałka na filtrze paliwa jest zgrana z kierunkiem przepływu paliwa.

Więcej informacji patrz instrukcja obsługi silnika.

Sprawdzić akumulator

1. Odłączyć przewody akumulatora.

2. Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia akumulatora należy go wymienić.
3. Wyczyścić styki akumulatora i złącza przewodów.
4. Nasmarować styki akumulatora i złącza przewodów smarem nie zawierającym kwasów.
5. Podłączyć przewody akumulatora.
6. Upewnić się, że akumulator jest prawidłowo zamocowany.

Ładowanie akumulatora

- Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy go całkowicie naładować przed kolejnym użyciem.
- Należy użyć ładowarki do akumulatorów wyposażonej w funkcję automatycznego dostosowywania napięcia. Zalecamy użycie ładowarki dwustopniowej o stałym napięciu, która automatycznie przechodzi w tryb ładowania podtrzymującego, gdy akumulator jest w pełni naładowany. Aby uzyskać informacje na temat właściwej ładowarki, należy skontaktować się ze swoim dealerm Husqvarna.
- Podczas przechowywania w sezonie zimowym należy ładować akumulator 1-2 razy w trybie ładowania podtrzymującego.

Układ hydrauliczny

Sprawdzanie przewodów hydraulicznych

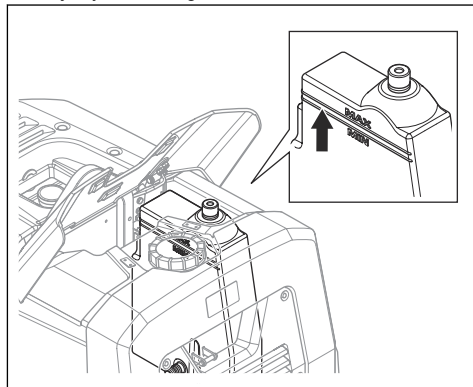
- Regularnie sprawdzać elastyczne przewody hydrauliczne. Wymienić zużyte lub uszkodzone przewody hydrauliczne.



OSTRZEŻENIE: Olej hydrauliczny jest niebezpieczny. Guma w elastycznych przewodach hydraulicznych zużywa się wraz z upływem czasu. Zużyte lub uszkodzone przewody hydrauliczne mogą pęknąć, a wyciekający olej hydrauliczny może spowodować obrażenia ciała. Jeśli nie można stwierdzić, czy przewody hydrauliczne są zużyte, należy je zawsze wymienić.

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

1. Odczytać poziom oleju hydraulicznego na zbiorniku oleju hydraulicznego.



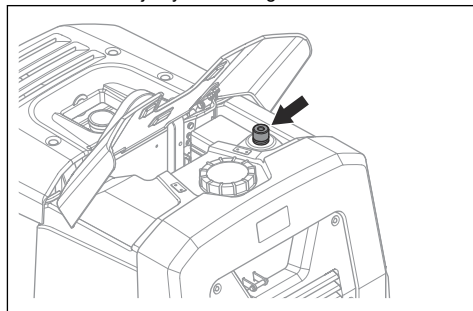
2. Jeśli poziom oleju hydraulicznego jest zbyt niski, należy go wymienić. Patrz *Wymiana oleju silnikowego na stronie 19*.

Wymiana oleju silnikowego



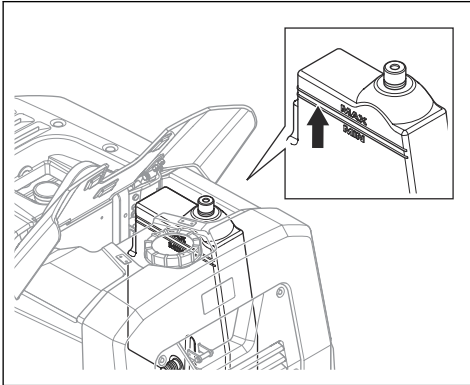
OSTRZEŻENIE: Istnieje ryzyko oparzenia. Olej hydrauliczny nagrzewa się podczas pracy produktu. Przed wymianą oleju hydraulicznego należy poczekać na ostygnięcie urządzenia.

1. Wymontować korek zbiornika oleju, filtr odpowietrznika i osłonę przeciwbryzgową ze zbiornika oleju hydraulicznego.



2. Spuścić olej hydrauliczny ze zbiornika oleju hydraulicznego za pomocą pompki do spuszczenia oleju.
3. Oczyszczyć otwór zbiornika oleju hydraulicznego.
4. Wymienić filtr odpowietrznika.
5. Napełnić olejem hydraulicznym odpowiedniego typu. Patrz *Dane techniczne na stronie 23*.

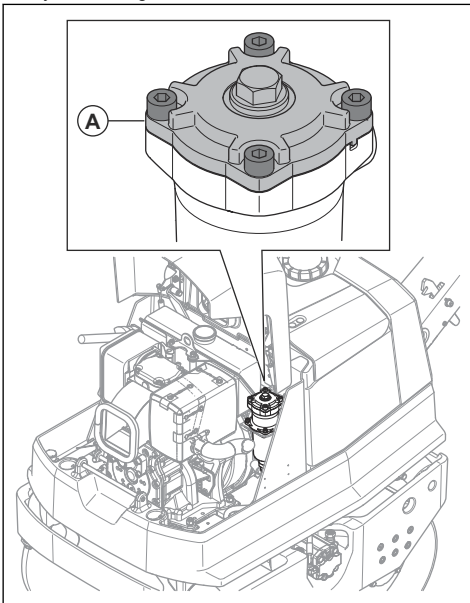
- Odczytać poziom oleju hydraulicznego na zbiorniku i osłonę przeciwbryzgową.



- Założyć korek zbiornika oleju, filtr odpowietznika i osłonę przeciwbryzgową.
- Uruchomić silnik i pozostawić go na biegu jałowym na 2-3 minuty.
- Ponownie odczytać poziom oleju hydraulicznego na zbiorniku oleju hydraulicznego.
- W razie potrzeby dolać olej hydrauliczny.

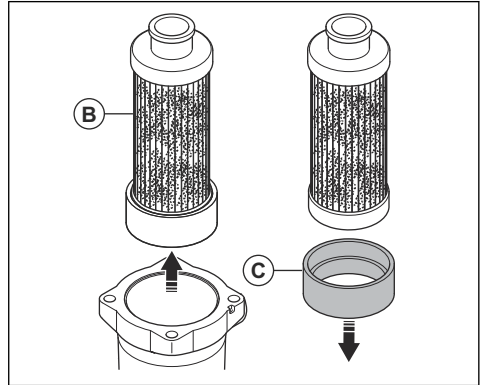
Wymiana filtra oleju hydraulicznego

- Oczyszczyć obszar wokół pokrywy (A) filtra oleju hydraulicznego.

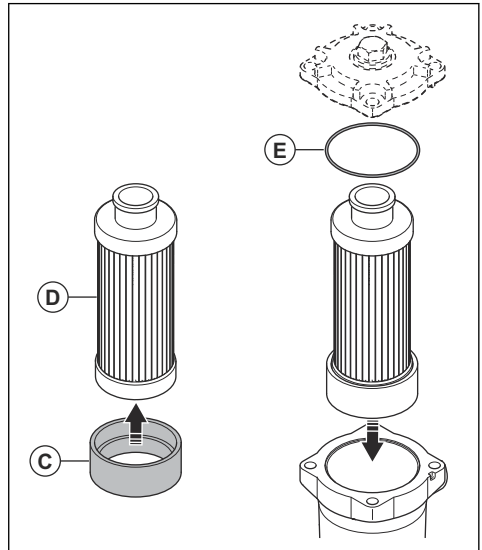


- Wykręcić 4 śruby i wymontować pokrywę filtra oleju hydraulicznego.

- Wymontować filtr oleju hydraulicznego (B) i podkładkę (C) z filtra oleju hydraulicznego.

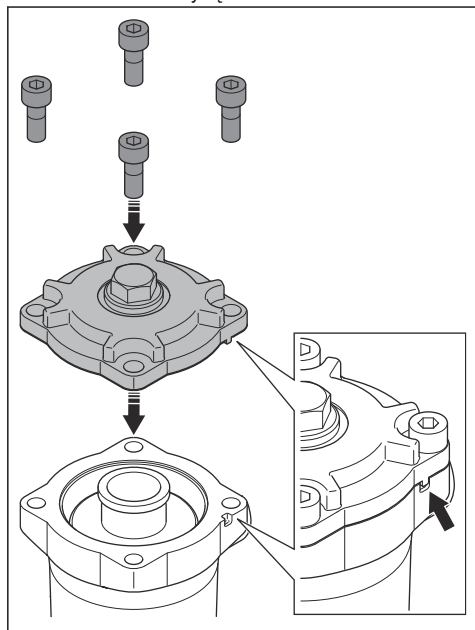


- Wyrzucić filtr oleju hydraulicznego jako odpad chemiczny. Patrz *Utylizacja na stronie 22*.
- Zamontować podkładkę (C) na nowym filtrze oleju hydraulicznego (D).



- Sprawdzić pierścień O-ring (E). Wymienić, jeśli jest uszkodzony.

7. Zamontować pokrywę filtra oleju hydraulicznego. Upewnić się, że pokrywa jest prawidłowo zamontowana w wycięciu.



8. Upewnić się, że nie ma wycieków.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport



OSTRZEŻENIE: Zachować ostrożność podczas transportu. Produkt jest ciężki i może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie, jeżeli spadnie lub poruszy się podczas transportu.

Aby przenieść urządzenie na mniejszą odległość, należy je podnieść. Aby przenieść urządzenie na większą odległość, należy skorzystać z pojazdu transportowego.



UWAGA: Nie wolno holować produktu za pojazdem.

Podnoszenie produktu



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że sprzęt do podnoszenia ma odpowiednie parametry, aby bezpiecznie podnieść produkt. Na tabliczce znamionowej urządzenia podana jest masa produktu.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Upewnić się, że ucho do podnoszenia, elementy amortyzujące i paski zabezpieczające są prawidłowo zamontowane i nie są uszkodzone.

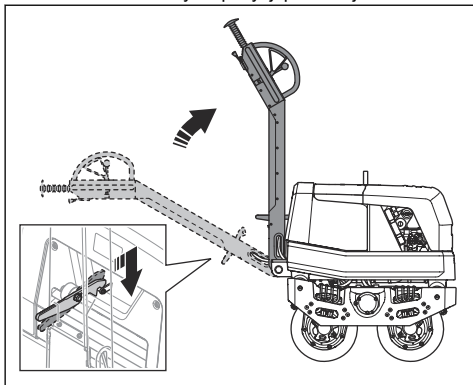


OSTRZEŻENIE: Nie podnosić produktu za ucho do podnoszenia na silniku. Produkt należy podnosić wyłącznie za ucho do podnoszenia na ramie bezpieczeństwa.

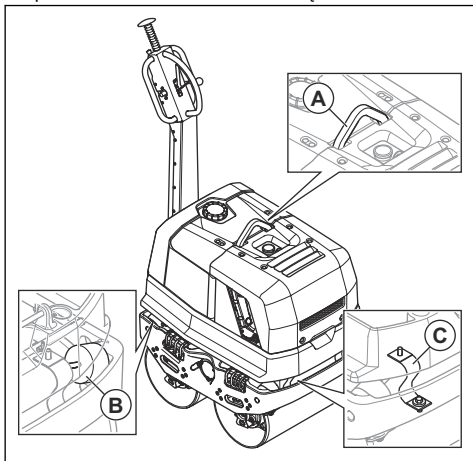


OSTRZEŻENIE: Nie przechodzić ani nie stawać pod podnoszonym produktem ani w jego pobliżu.

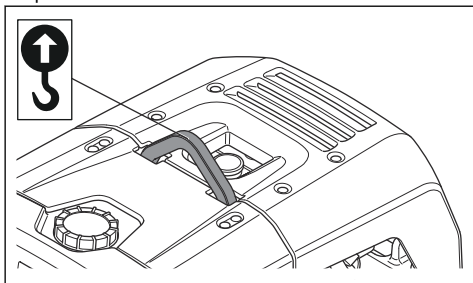
1. Zablokować uchwyt w pozycji pionowej.



2. Upewnić się, że ucho do podnoszenia (A), elementy amortyzujące (B) i paski zabezpieczające (C) są prawidłowo zamontowane i nie są uszkodzone.



3. Przymocować sprzęt do podnoszenia do ucha do podnoszenia.

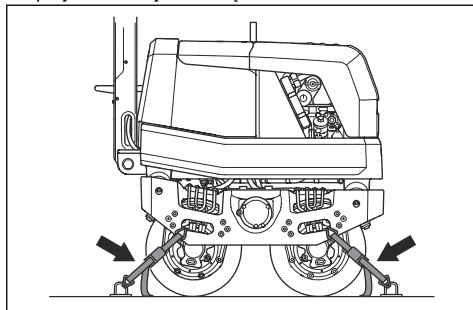


OSTRZEŻENIE: Nie używać metalowych haków, łańcuchów ani innego sprzętu do podnoszenia o

chropowatych krawędziach, które mogą uszkodzić ucho do podnoszenia.

W celu zabezpieczenia produktu w pojeździe transportowym za pomocą pasów mocujących

1. Zablokować uchwyt w pozycji pionowej.
2. Założyć paski na uchwyty do pasów mocujących, po 2 z każdej strony produktu, a następnie przymocować je do urządzenia.



Przechowywanie

- Całkowicie opróżnić zbiornik paliwa przed odłożeniem maszyny na dłuższy okres. Utylizacja paliwa musi odbywać się w odpowiednim miejscu.
- Opróżnić zbiornik wody przed przechowywaniem.
- Całkowicie naładować akumulator przed przechowywaniem. Rozładowany akumulator zamarza w temperaturze około $-7^{\circ}\text{C}/19^{\circ}\text{F}$. W pełni naładowany akumulator zamarza w temperaturze około $-67^{\circ}\text{C}/89^{\circ}\text{F}$.
- Przed odłożeniem maszyny na dłuższy okres należy wyczyścić produkt. Usunąć olej i kurz z części gumowych.
- Przed schowaniem oczyścić filtr powietrza.
- Założyć na urządzenie osłonę zabezpieczającą.
- Produkt przechowywać w suchym miejscu nie narażonym na przymrozki.
- Maszynę należy przechowywać w zamkniętym obszarze w celu uniemożliwienia dzieciom lub nieupoważnionym osobom uzyskania do niej dostępu.

Utylizacja

- Substancje chemiczne mogą być niebezpieczne i nie mogą być wyrzucane do ziemi. Należy zawsze utylizować zużyte środki chemiczne w centrum serwisowym lub w odpowiednim punkcie utylizacji.
- Jeśli produkt jest zużyty, należy oddać go do sprzedawcy lub do odpowiedniego punktu recyklingu.
- Olej, filtry oleju, paliwo i akumulatory mogą mieć negatywny wpływ na środowisko. Przestrzegać lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz obowiązujących przepisów.

- Nie wolno utylizować akumulatora jak zwykłego odpadu domowego.
- Należy oddać akumulator do warsztatu obsługi technicznej firmy Husqvarna lub punktu utylizacji akumulatorów.

Dane techniczne

Dane techniczne

	LP 6505	LP 7505
Masa netto, ręczny rozruch, kg/funty	716/1579	952/2099
Masa netto, rozrusznik elektryczny, kg/funty	736/1623	972/2143
Masa eksploatacyjna (EN500, w tym olej, ½ paliwa), ręczny rozruch kg/funty	745/1642	981/2163
Masa eksploatacyjna (EN500, w tym olej, ½ paliwa), rozrusznik elektryczny, kg/funty	765/1687	1001/2207
Marka/typ silnika	Hatz/1D42S	Hatz/1D50S
Moc silnika, kW/KM @obr./min ¹	6,6/8,6 przy 3000	7,5/10,1 przy 3000
Częstotliwość drgań, Hz/obr./min	58/3480	57/3420
Amplituda, mm/cale	0,52/0,020	0,54/0,021
Statyczne obciążenie liniowe, ręczny rozruch, kg/cm lub pli	5,73 lub 32,1	6,54 lub 36,6
Statyczne obciążenie liniowe, rozruch elektryczny, kg/cm lub pli	5,88 lub 33	6,67 lub 37,4
Siła odśrodkowa, kN/lbf	21,8/4900	27,3/6137
Prędkość robocza, m/min lub ft./min	0–3,6 lub 0–2,3	0–3,6 lub 0–2,3
Maks. nachylenie, stopnie/%	17/30	17/30
Zdolność pokonywania wzniesień z wibrowaniem, stopnie/%	14/25	14/25
Zdolność pokonywania wzniesień bez wibrowania, stopnie/%	19/35	19/35
Pojemność zbiornika paliwa, l/qts	5,0/5,25	5,0/5,25
Skrzynia korbowa, l/qt	1,2/1,27	1,5/1,59
Olej hydrauliczny, l/qt	12,5/13,2	12,5/13,2
Element mimośrodowy, l/qts	0,6/0,63	0,9/0,95
Zbiornik wody, l/gal	58/12,75	58/12,75
Zużycie paliwa, l/h lub qts/h	1,35 lub 1,43	1,35 lub 1,43
Olej silnikowy	Shell Rimula R4 L 15W-40	Shell Rimula R4 L 15W-40

¹ Zgodnie z danymi producenta silnika. Moc silnika podana jest jako średnia, wyjściowa moc znamionowa (przy podanych obrotach) dla typowego modelu produkowanego silnika zmierzonego wg normy SAE J1349/ISO1585. Silniki produkowane masowo mogą odbiegać od tej wartości. Aktualna moc wyjściowa zainstalowanego na maszynie silnika zależeć będzie od prędkości obrotowej, warunków otoczenia oraz innych wartości.

	LP 6505	LP 7505
Olej elementu mimośrodowego	Shell Rimula R4 L 15W-40	Shell Rimula R4 L 15W-40
Płyn hydrauliczny	Shell Tellus S2 V68	Shell Tellus S2 V68
Paliwo	Wyłącznie paliwo o niskiej zawartości siarki	Wyłącznie paliwo o niskiej zawartości siarki

Dane dotyczące hałasu i emisji	LP 6505	LP 7505
Zmierzony poziom mocy akustycznej, w dB(A)	105	106
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L_{WA} dB(A) ²	107	107
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, L_p , dB (A) ³	88	88
Poziom wibracji, a_{Hv} , m/s^2 , ⁴	4,0	2,6

Deklaracja dotycząca emisji hałasu i drgań

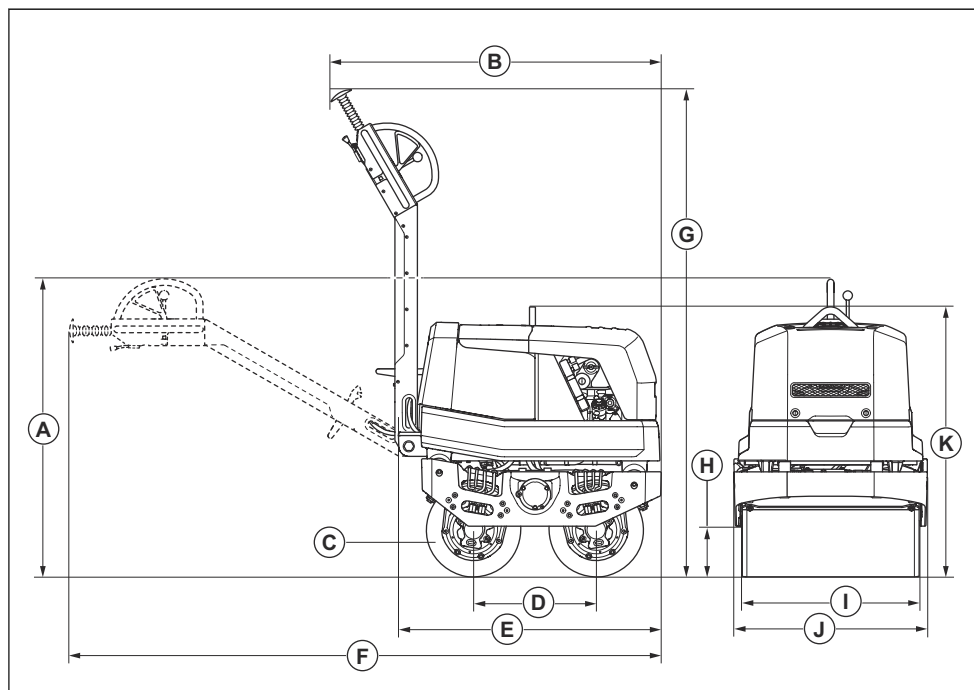
Deklarowane wartości zostały uzyskane w badaniach laboratoryjnych zgodnie z podaną dyrektywą lub normami i można je porównać z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tą samą dyrektywą lub normami. Deklarowane wartości nie nadają się do stosowania w ocenach ryzyka, a wartości zmierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe. Rzeczywiste wartości narażenia i ryzyko wystąpienia szkód, jakie może odnieść użytkownik, są unikatowe i zależą od sposobu działania użytkownika, materiału użytego w produkcji, czasu ekspozycji, stanu fizycznego użytkownika oraz stanu produktu.

² Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), według normy EN ISO 3744 zgodnej z dyrektywą WE 2000/14/WE. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany uwzględnia także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi urządzeniami o takim samym oznaczeniu modelowym zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE.

³ Poziom ciśnienia akustycznego L_p zgodny z normą EN ISO 11201, EN 500-4. Współczynnik niepewności K_{PA} 3,0 dB (A).

⁴ Wartość wibracji zgodna z normą EN 500-4. Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1,5 m/s^2 .

Wymiary produktu



Poz.	Opis	LP 6505	LP 7505
A	Wysokość uchwytu, położenie robocze, mm/cale	1215/47,8	1260/49,6
B	Długość ze złożonym uchwytem, uchwyt w zestawie, mm/cale	1395/54,9	1395/54,9
C	Średnica bębna, mm/cale	400/15,7	400/15,7
D	Odległość między przednią i tylną osią bębnow, mm/cale	520/20,5	520/20,5
(e)	Długość ze złożonym uchwytem, uchwytu nie dołączono do zestawu, mm/cale	1110/43,7	1110/43,7
(f)	Długość z uchwytem, mm/cale	2500/98,4	2500/98,4
(g)	Wysokość uchwytu, położenie transportowe, mm/cale	2010/79,1	2055/81,0
Wys.	Promień bębna, mm/cale	215/8,7	215/8,7
I	Szerokość bębna, mm/cale	650/25,6	750/29,5
J	Szerokość, mm/cale	720/28,3	820/32,3
k.	Wysokość bez uchwytu, mm/cale	1100/43,3	1100/43,3

Deklaracja zgodności WE

Deklaracja zgodności WE

My, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja,
tel.: , , , deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że
produkt:

Opis	Walec bębnowy do zagęszczania podłoża
Marka	Husqvarna
Typ/model	LP 6505, LP 7505
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2019 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2014/30/UE	„dotycząca zgodności elektromagnetycznej”
2006/42/WE	„maszynowa”
2000/14/WE	„dotycząca emisji hałasu”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
zharmonizowanymi normami i specyfikacjami
technicznymi;

EN 500-1+A1:2009

EN 500-4:2011

Jednostka notyfikowana: 0038, Lloyd's Register
Verification Limited, 71 Fenchurch Street, London,
EC3M 4BS, UK potwierdza zgodność z Dyrektywą Rady
2000/14/WE, Załącznik VIII, Pełna gwarancja jakości.

Informacje dotyczące emisji hałasu podano w rozdziale
Dane techniczne na stronie 23.

Partille, 2020-02-28



Martin Huber

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych i
podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



www.husqvarnacp.com

Oryginalne instrukcje

1140346-61



2020-04-03